

§ 1 Geltung

(1) Sämtliche Geschäftsbeziehungen mit Lieferanten erfolgen ausschließlich auf der Grundlage dieser Allgemeinen Einkaufsbedingungen, welche Bestandteil aller Verträge sind, die Haircaretrading, Inh. Hubert Kasprowicz, Zur Hagelfier 5, 45307 Essen, Deutschland („Besteller“) mit seinen Vertragspartnern („Lieferant“) über die von ihnen angebotenen Lieferungen oder Leistungen schließt. Sie gelten auch für alle zukünftigen Bestellungen und Aufträge.

(2) Die Einkaufsbedingungen gelten ebenso für die Rechtsnachfolger und Beteiligungsunternehmen des Bestellers.

(3) Geschäftsbedingungen von Lieferanten oder Dritten finden keine Anwendung, selbst wenn der Besteller ihrer Geltung im Einzelfall nicht ausdrücklich widerspricht.

§ 2 Bestellungen und Aufträge

(1) Änderungen und/oder Ergänzungen der Bestellungen und Aufträge, einschließlich dieser Allgemeinen Einkaufsbedingungen, bedürfen der Schriftform. Soweit Angebote des Lieferanten keine ausdrückliche Bindungsfrist enthalten, sind sie mindestens 3 (drei) Monate gültig.

(2) Ein Vertrag kommt durch den Versand einer schriftlichen Auftragsbestätigung des Lieferanten zustande. Der Lieferant muss eine Bestellung innerhalb von 7 (sieben) Kalendertagen ab Zugang der Bestellung annehmen und bestätigen. Nach Ablauf dieser Annahmefrist ist der Besteller nicht mehr an die Bestellung gebunden.

(3) Wirksame Bestellungen kommen grundsätzlich nur mit der Geschäftsführung des Bestellers zustande; Vereinbarungen mit Angestellten entfalten keine Bindungswirkung für den Besteller.

(4) Der Besteller ist berechtigt, Zeitpunkt und Ort der Lieferung sowie die Art der Verpackung durch schriftliche Mitteilung unter Einhaltung einer Frist von mindestens 7 (sieben) Kalendertagen vor dem vereinbarten

Article 1 – Scope

(1) These General Terms and Conditions of Purchase (“TOP“) apply to all and any business relationships between Haircaretrading, principal Hubert Kasprowicz, Zur Hagelfier 5, 45307 Essen, Germany (“Customer“) and its contractual partners (“Supplier“). The TOP are, therefore, an integral part of any present and future agreement (“Contract“) concluded between the Customer and its Supplier(s) in relation to the deliveries and services offered by the latter. They shall also apply to all future purchase orders or other orders.

(2) The TOP further apply to the Customer’s legal successors as well as to its associated companies.

(3) All and any deviating terms and conditions of the Supplier or third parties shall not apply, even if the Customer does not expressly object to them.

Article 2 – Orders and contract

(1) Purchase orders and other orders as well as subsequent modifications/amendments thereof shall not be binding unless agreed upon in writing. Unless specifically indicated otherwise, all offers made by the Supplier shall be valid for at least 3 (three) months.

(2) A Contract shall be concluded at the time of dispatch of a written order confirmation by the Supplier. The Supplier must accept and confirm an order within 7 (seven) calendar days of receipt of said order. After expiry of the acceptance period the Customer shall not be bound to the order any longer.

(3) Valid Contracts can only be concluded with the Customer’s management; arrangements with subordinates of the Customer shall not bind the Customer.

(4) The Customer shall be entitled to adjust time and place of delivery as well as the type of packaging by written notice up to 7 (seven) calendar days prior to the agreed delivery date. The same applies to changes to product specifications, as far as these changes can be implemented in the course of the Supplier’s

Allgemeine Einkaufsbedingungen

Liefertermin zu ändern. Gleiches gilt für Änderungen von Produktspezifikationen, soweit diese im Rahmen des normalen Produktionsprozesses des Lieferanten ohne erheblichen Zusatzaufwand umgesetzt werden können. In diesen Fällen beträgt die Anzeigefrist nach dem vorstehenden Satz mindestens 14 (vierzehn) Kalendertage. Der Lieferant wird dem Besteller eine von ihm bei sorgfältiger Einschätzung zu erwartende Lieferverzögerung rechtzeitig vor dem Liefertermin, mindestens jedoch innerhalb von 7 (sieben) Kalendertagen nach Zugang der Mitteilung des Bestellers gemäß Satz § 2 (4) 1 schriftlich anzeigen.

(5) Der Lieferant verpflichtet sich, alle im Rahmen der Durchführung dieses Vertrages erforderlichen Erlaubnisse, Genehmigungen und/oder Lizenzen fristgerecht auf seine Kosten einzuholen und diese einzuhalten. Für Kosten und Schäden, die dem Besteller aufgrund der Unterlassung/Schlechterfüllung der in Satz 1 begründeten Verpflichtungen entstehen, kommt der Lieferant auf. Der Lieferant stellt den Besteller diesbezüglich von aller Haftung frei.

(6) Der Besteller ist berechtigt, den Vertrag durch schriftliche Erklärung zu kündigen, wenn die bestellten Produkte im Geschäftsbetrieb aufgrund von nach Vertragsschluss eingetretenen Umständen nicht mehr verwendet werden können. Etwaige bereits erbrachte Teilleistungen oder Teillieferungen des Lieferanten werden in diesem Fall anteilmäßig unter Berücksichtigung der dem Besteller entstandenen Kosten vergütet.

(7) Eine Kündigung durch den Lieferanten ist unwirksam, wenn der Besteller ihr nicht schriftlich zustimmt.

§ 3 Preise, Zahlungsbedingungen, Rechnungsangaben

(1) Der in der Bestellung ausgewiesene Preis ist bindend.

(2) Der Preis schließt Umsatzsteuer, Lieferung und Transport an die im Vertrag genannte Versandanschrift einschließlich Verpackung sowie alle künftig anfallenden etwaigen öffentlichen Abgaben und Steuern bezüglich der

General Terms and Conditions of Purchase

normal production process without significant additional expenditure, whereby any such additional expenditure must be indicated within a period of at least 14 (fourteen) calendar days. The Supplier shall carefully estimate any potential delivery delays and notify the Customer in writing thereof in a timely manner prior to delivery, at least 7 (seven) calendar days after receipt of the Customer's notification as per Article 2 (4) sentence 1.

(5) The Supplier must procure the permissions, permits and/or licenses needed for the execution of the agreement, in time and at his expense, and observe the conditions made therein or thereby. The Supplier will be solely liable for any failure to acquire the necessary permissions, permits or licenses or to acquire them in time, or for the non-observance of the conditions made therein or thereby, and will indemnify the Company for all and any damages and costs arising from such failure.

(6) In the event that due to circumstances arising after the conclusion of the contract, the Customer shall no longer be able to make use of the products in its business operations, the Customer shall be entitled to terminate the Contract upon written notice. Insofar as the Supplier has already rendered partial services or made partial deliveries, the Customer shall remunerate the Supplier for said services and/or deliveries after deducting costs incurred by the Customer at that time.

(7) Unilateral termination by the Supplier shall be null and void, unless the Customer agrees to said termination in writing.

Article 3 – Price, payment terms, invoicing

(1) The price stated in the order shall be binding.

(2) All prices shall be inclusive of turnover tax, delivery, packaging and transport to the delivery address stated in the order as well as all further levies and taxes in connection with or in relation to the goods or the delivery. There shall be no adjustment of prices on the grounds of increased wage or material costs.

Allgemeine Einkaufsbedingungen

Ware und der Lieferung ein. Eine Anpassung des Preises aufgrund gestiegener Lohn- oder Materialkosten ist nicht vorgesehen.

(3) Zahlung erfolgt innerhalb von 60 (sechzig) Kalendertagen nach Eintritt des zuletzt eingetretenen Ereignisses:

- a) Lieferung der Ware
- b) Abnahme der Ware durch den Besteller
- c) Eingang einer Rechnung, welche die Anforderungen in § 3 (5) erfüllt

Die Zahlung entbindet den Lieferanten nicht von seinen Garantie- und/oder Gewährleistungspflichten.

(4) Für die Rechtzeitigkeit der geschuldeten Zahlungen ist der Eingang des Überweisungsauftrages bei der Bank des Bestellers maßgebend.

(5) In sämtlichen Auftragsbestätigungen, Lieferpapieren und Rechnungen sind die Bestellnummer, die Artikelnummer, Liefermenge und Lieferanschrift des Bestellers anzugeben. Sollten eine oder mehrere dieser Angaben fehlen und sich dadurch im Rahmen des normalen Geschäftsverkehrs die Bearbeitung durch den Besteller verzögern, verlängern sich die in § 3 (3) genannten Zahlungsfristen um den Zeitraum der Verzögerung.

(6) Die ausgestellten Rechnungen müssen den Vorgaben des Umsatzsteuergesetzes genügen. Sie müssen ferner die Unterschrift einer vertretungsberechtigten Person auf Lieferantenseite enthalten. Rechnungen, die diesen Anforderungen nicht genügen, werden weder bearbeitet noch beglichen.

(7) Sollte der Besteller berechnete Zweifel daran haben, dass der Lieferant seine vertraglichen Verpflichtungen nicht einhalten kann, so kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten. Weiterhin ist der Besteller berechtigt ausstehende Zahlungen mit Forderungen des Bestellers (oder seiner Beteiligungsunternehmen) gegen den Lieferanten oder seine Erfüllungsgehilfen zu verrechnen, unabhängig von der Fälligkeit dieser Forderungen.

General Terms and Conditions of Purchase

(3) Payment shall be made within 60 (sixty) calendar days after the last of the following points in time:

- a) the time of delivery of the goods;
- b) the time of approval of the goods by the Customer;
- c) the time of receipt of an invoice by the Customer, fulfilling the requirements of Article 3 (5).

Payment of the delivered goods shall not discharge the Supplier of any guarantee and/or liability.

(4) Decisive for payment in due time is the arrival of the transfer instruction form at the Customer's bank.

(5) All order confirmations, delivery notes and invoices shall contain the Customer's order number, article number, delivery quantity and delivery address. In the event that one or several of these details are missing and this results in delayed processing of said documents in the course of the Customer's normal business operations, the payment deadlines as per Article 3 (3) shall be extended by the period of delay.

(6) Invoices must comply with the requirements of the Value Added Tax Act. Furthermore, they must be signed by a legal representative of the Supplier. Invoices that fail to comply with the above shall be neither processed nor paid.

(7) In the event that the Customer has reasonable doubts that the Supplier will not be able fulfill his obligations, the Customer shall be entitled to withdraw from the Contract. Furthermore, the Customer shall be authorized to set off any amounts payable – whether due or not - to the Supplier or to companies associated with the Supplier with any claims the Customer (or any party associated with the Customer) has against the Supplier or any company associated with the Supplier.

§ 4 Lieferzeit und Lieferung, Gefahrübergang

(1) Die in der Bestellung angegebene Lieferzeit (Liefertermin oder -frist) ist bindend.

(2) Vorzeitige Lieferungen oder Teillieferungen sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Bestellers nicht zulässig.

(3) Die Ware muss verzollt geliefert werden.

(4) Sollten Umstände eintreten oder erkennbar werden, wonach die vereinbarte Lieferzeit nicht eingehalten werden kann, muss der Lieferant den Besteller unverzüglich schriftlich davon in Kenntnis setzen.

(5) Ist für die Lieferung ein Tag bestimmt, so kommt der Lieferant mit Ablauf dieses Tages in Verzug, ohne dass es hierfür einer Mahnung bedarf.

(6) Im Falle eines Lieferverzugs stehen dem Besteller uneingeschränkt die gesetzlichen Ansprüche nach dem BGB zu.

(7) Der Besteller ist neben der Geltendmachung der gesetzlichen Ansprüche berechtigt, bei Lieferverzögerungen nach vorheriger schriftlicher Androhung gegenüber dem Lieferanten für jede angefangene Woche des Lieferverzugs eine Vertragsstrafe in Höhe von 0,5% (null Komma 5 Prozent), maximal 5% (fünf Prozent), des jeweiligen Auftragswerts zu verlangen.

(8) Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Kaufsache geht auch beim Versandkauf erst dann auf den Besteller über, wenn die Ware an dem vereinbarten Bestimmungsort übergeben wird.

(9) Sollte der Besteller bereits vor Erhalt der Lieferung einen Teil des Kaufpreises entrichten, so steht ihm das Eigentum an der bezahlten Ware zu. Der Lieferant ist verpflichtet, diese Ware zu kennzeichnen und für den Besteller sicher aufzubewahren und zu versichern.

(10) Bei Übergabe der Lieferung wird der Besteller den Erhalt der Ware auf einem vom Lieferanten zu überreichenden Lieferschein quittieren. Diese Empfangsbestätigung stellt keine Abnahme dar.

Article 4 – Delivery, time of delivery, transfer of risk

(1) The time of delivery (delivery date or delivery period) stated in the order shall be binding.

(2) Early deliveries or partial deliveries may only be made with the Customer's prior written consent.

(3) All deliveries must be made "Delivered Duty Paid" (DDP).

(4) The Supplier must notify the Customer immediately, in writing, insofar as circumstances arise or become apparent, which indicate that the agreed time of delivery cannot be met.

(5) Insofar as a delivery date has been specified, the Supplier shall be in arrears with passing of said date, without any warning to this effect being required.

(6) In the event of a delay in delivery the Customers shall be entitled to all statutory rights and claims according to the BGB without limitation.

(7) In the event of a delay in delivery and after issuing a prior written warning, the Customer shall - in addition to its statutory rights- be entitled to claim a contractual penalty amounting to 0.5 % (zero point five percent) but no more than 5 % (five percent) of the respective order value for every week of arrears commenced.

(8) In the event of sale by dispatch, the risk of accidental loss and deterioration of purchased items shall only transfer upon handing over of said items at the agreed destination to the Customer.

(9) Insofar as, prior to delivery, the Customer has already paid a part of the purchase price, ownership of goods paid for shall be transferred to the Customer. In this case, the Supplier shall be required to mark, store safely and insure the Customer's goods.

(10) Upon handover of the delivery items, the Customer shall sign for receipt of goods on the delivery note provided by the Supplier at that time. This acknowledgement of receipt shall not be an acceptance of delivery.

Allgemeine Einkaufsbedingungen

(11) Der Lieferant hat keinen Anspruch auf Schadensersatz wegen etwaiger Verzögerungen bei der Entladung der Waren.

(12) Im internationalen Warenverkehr sind diese Einkaufsbedingungen im Licht der zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen Incoterms der Internationalen Handelskammer über die Art und Weise der Lieferung von Gütern auszulegen.

§ 5 Schutzrechte

(1) Der Lieferant steht dafür ein, dass durch die Lieferung seiner Waren keine Schutzrechte Dritter in Ländern der Europäischen Union, Asien, Nordamerika oder anderen Ländern, in denen er die Produkte herstellt oder herstellen lässt, verletzt werden.

(2) Der Lieferant stellt den Besteller von allen Ansprüchen Dritter frei, die diese wegen der in Absatz (1) genannten Verletzung von gewerblichen Schutzrechten gegen den Besteller erheben. Weiterhin ist der Lieferant verpflichtet, dem Besteller Verluste und notwendige Aufwendungen im Zusammenhang mit einer derartigen Inanspruchnahme zu erstatten. Dieser Anspruch besteht unabhängig von einem Verschulden des Lieferanten.

(3) Der Lieferant versichert außerdem, dass die gelieferten Waren auf dem Gemeinschaftsmarkt zugelassen und verkehrsfähig sind. Er wird dem Besteller auf Verlangen die Namen und notwendigen Daten seiner eigenen Lieferanten aushändigen, wenn der Besteller verpflichtet ist, diese Informationen an eine dritte Partei weiterzureichen.

(4) Dem Besteller stehen alle gewerblichen oder geistigen Schutzrechte zu, die entstehen oder sich aus der Umsetzung des Vertrages durch den Lieferanten, seiner Mitarbeiter oder Dritter, die an der Umsetzung des Vertrages beteiligt waren, ergeben.

General Terms and Conditions of Purchase

(11) The Supplier shall not be entitled to compensation as a result of possible delays in unloading of the delivered goods.

(12) In international trade, these terms of delivery are to be interpreted and construed in the light of the Incoterms - published by the International Chamber of Commerce - regarding the delivery of goods in force at the time of the conclusion of the Contract.

Article 5 – Industrial and intellectual property rights

(1) The Supplier guarantees that (the use of) the delivered goods does not infringe any and all IP rights or any other rights of third parties in the European Union, Asia, North America or any other country, in which the Supplier manufactures products or has products manufactured on his behalf.

(2) The Supplier shall indemnify the Customer against all claims brought by third parties against the Customer based on or related to the violation of rights mentioned in Article 5 (1). The Supplier will compensate the Customer for any loss and costs ensuing from such claims, irrespective of any fault on the Supplier's part.

(3) Furthermore, the Supplier guarantees that the delivered goods are fit for sale in the European Economic Area (EEA) market and that they may be traded freely in said market. Upon the Customer's request thereof, the Supplier shall furnish the names and other details of its own suppliers to the Customer if the Customer in turn needs to furnish those details to a third party.

(4) The Customer shall have title to all the industrial and intellectual property rights that arise or result from the implementation of the Contract by the Supplier, its personnel or third parties involved in the implementation of the said Contract.

§ 6 Eigentumssicherung

(1) Dem Besteller steht das Urheberrecht an von ihm abgegebenen Bestellungen, Aufträgen sowie sämtlichen dem Lieferanten zur Verfügung gestellten Zeichnungen, Abbildungen, Bildern Berechnungen, Beschreibungen und anderen Unterlagen zu („Daten“). Der Lieferant darf diese Daten ohne die ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Bestellers weder Dritten zugänglich machen, noch sie bekannt geben oder selbst oder durch Dritte nutzen oder vervielfältigen.

(2) Diese Daten sind auf Verlangen des Bestellers herauszugeben oder zu vernichten und/oder zu löschen. Hiervon ausgenommen sind die Aufbewahrung im Rahmen gesetzlicher Aufbewahrungspflichten sowie die Speicherung von Daten zu Sicherungszwecken im Rahmen der üblichen Datensicherung.

- a) (3) Eigentumsvorbehalte des Lieferanten gelten nur, soweit sie sich auf die Zahlungsverpflichtung des Bestellers für bestellte Ware beziehen, an der der Lieferant sich das Eigentum vorbehält. Insbesondere sind erweiterte oder verlängerte Eigentumsvorbehalte unzulässig.

§ 7 Abtretung

Der Lieferant ist nicht berechtigt, seine Ansprüche aus dem Vertragsverhältnis an Dritte abzutreten. Ausgenommen hiervon sind Geldforderungen.

Article 6 – Ownership protection

(1) The Customer retains the copyright of purchase orders and other orders issued by it as well as drawings, illustrations, photos calculations, specifications, and other documents (“Data”) made available to the Supplier. Without the Customer’s express written consent, the Supplier may not make this Data, or the content of said Data, accessible to third parties or make it known to third parties or have it used or reproduced, either by him or by third parties.

(2) Upon the Customer’s request thereof, the Supplier must hand over or shred and/or physically delete all Data, with due regard to his applicable legal obligations to preserve records.

- a) (3) The Supplier’s reservation of proprietary rights shall only apply in as far as it pertains to the Customer’s payment obligations regarding such ordered goods, for which the Supplier reserves proprietary rights. In particular, extended reservation of proprietary rights shall not be permitted.

Article 7 – Assignment of claims

The Supplier shall not be entitled to assign claims arising from this contractual relationship to third parties, except for monetary claims.

§ 8 Rücktritt vom Vertrag

(1) Der Besteller ist abgesehen von den im Gesetz vorgesehenen Fällen zum teilweisen oder vollständigen Rücktritt vom Vertrag berechtigt:

a) Wenn der Lieferant eine oder mehrere seiner vertraglichen Pflichten nicht, nicht rechtzeitig oder nicht vollständig erfüllt,

b) Im Falle einer Insolvenz, Zahlungsunfähigkeit, der Einstellung der Produktion, Übertragung oder Belastung des Lieferantenbetriebs einschließlich der Übertragung oder Verpfändung wesentlicher Forderungsbestände,

c) Wenn die Ware des Lieferanten Gegenstand eines laufenden oder abgeschlossenen Gerichtsverfahrens ist.

(2) Der Rücktritt hat schriftlich zu erfolgen. Eine vorausgehende Mahnung oder die Einholung einer gerichtlichen Verfügung ist nicht erforderlich.

(3) Nach einer erfolgten vertragsgemäßen Teillieferung ist der Besteller berechtigt, die gelieferte Ware gegen Leistung des anteiligen Kaufpreises zu behalten.

(4) Sämtliche mittelbaren und unmittelbaren Schäden, die dem Besteller aufgrund der Vertragssauflösung entstehen, sind vom Lieferanten unverzüglich zu ersetzen.

§ 9 Rücksendungen

(1) Der Besteller ist berechtigt, vom Lieferanten bezogene Ware zurückzugeben, wenn sich die Märkte oder die Vermarktbarkeit der Ware aufgrund eines vom Lieferanten zu vertretenden Verhaltens oder Unterlassens seit dem Abschluss des Vertrages wesentlich verändert hat. Im Gegenzug dazu wird der Lieferant den vom Besteller für diese Ware ursprünglich bezahlten Kaufpreis zurückerstatten.

(2) Der Besteller ist weiterhin zur Rückgabe der Ware innerhalb von 12 (zwölf) Monaten nach Erhalt der Lieferung ohne Angabe von

Article 8 – Withdrawal from contract

(1) In addition to cases specified by statutory law, the Customer shall be entitled to partially or completely withdraw from the Contract:

a) in the event that the Supplier does not, not in time or not sufficiently fulfill one or more of his contractual obligations,

b) in the event of bankruptcy, insolvency, complete or partial discontinuation of production, transfer or encumbrance of the Supplier's business, including the transfer or pledging of an important part of his accounts receivable,

c) in the event that any of the Supplier's goods or receivables are subject of ongoing or concluded legal proceedings.

(2) The withdrawal must be made in writing without a reminder or a court order being required.

(3) Insofar as the Supplier has made a contractually agreed partial delivery, the Customer shall be entitled to retain goods delivered against payment of the pro rata purchase price.

(4) The Supplier shall compensate the Customer for all and any direct and indirect damages incurred as a result of the dissolution of the Contract.

Article 9 – Return shipments

(1) In the event that market conditions and/or the marketability of the goods delivered by the Supplier - as a result of actions or failure to act on part of the Supplier -, change significantly from the initial state at the time of the conclusion of the Contract, the Customer shall be entitled to return said goods. The Supplier must then credit and refund the originally paid purchase price for goods returned.

(2) In the event that the packaging or labeling of the goods delivered by the Supplier deviates significantly from goods of average kind and quality (e.g. so-called action or odd lots), the

Allgemeine Einkaufsbedingungen

Gründen berechtigt, wenn die Ware in Bezug auf Verpackung und Etikettierung wesentlich von der üblichen Beschaffenheit einer Ware mittlerer Art und Güte abweicht (zum Beispiel auch sogenannte Versteigerungsposten oder Restposten). Auch in diesem Fall ist der ursprünglich bezahlte Kaufpreis zu erstatten.

§ 10 Zugesicherte Eigenschaften, Gewährleistungsansprüche

(1) Der Lieferant sichert insbesondere Folgendes zu:

- a) es handelt sich um fehlerfreie Originalware des auf dem Etikett und der Verpackung genannten Herstellers,
- b) die Ware ist aufgrund ihrer Beschaffenheit und Haltbarkeit für den Weiterkauf an Wiederverkäufer und Endkunden geeignet,
- c) die Ware wird in der aktuell verwendeten Originalverpackung des Herstellers geliefert und
- a) die Ware ist konform mit nationalen, europäischen und anderen internationalen Bestimmungen und enthält die originale Chargennummer (Etikett und Verpackung stimmen überein) zur einwandfreien Kennzeichnung der Ware.

(2) Der Lieferant haftet für unmittelbare und mittelbare Schäden und Kosten, inklusive Gewinnverlust, die durch die Lieferung fehlerhafter oder anderweitig unzureichender Ware oder durch Ausführungsmängel entstehen. Auf ein Vertretenmüssen des Lieferanten und/oder seiner Unterauftragnehmer und/oder Mitarbeiter kommt es nicht an.

(3) Dem Besteller stehen bei der Geltendmachung von Mängeln uneingeschränkt die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche zu. Abweichend hiervon beträgt die Gewährleistungsfrist 36 (sechsdreißig) Monate.

(4) Qualitäts- und Quantitätsabweichungen sind rechtzeitig gerügt, wenn der Besteller sie dem Lieferanten innerhalb von 7 (sieben) Kalendertagen seit Eingang der Ware beim

General Terms and Conditions of Purchase

Customer shall be entitled to return said goods within 12 (twelve) months after receipt of delivery without stating any reasons. The Supplier must then credit and refund the originally paid purchase price for goods returned.

Article 10 – Quality, warranty claims,

(1) The Supplier guarantees that the delivered goods are:

- a) without any faults, original and originating from the manufacturer stated on the packaging and labels,
- b) due to their shelf life and quality suitable for sale to resellers and consumers,
- c) provided with the original and with regard to design and coloring most recent packaging and labeling of the manufacturer,
- d) are compliant with national, European and other international rules and regulations, including the requirement of displaying the original batch or code numbers (identical on packaging and labels) for proper identification.

(2) The Supplier shall be liable for all and any damages and costs, including indirect and business damages (loss of profit), arising from the delivery of defective or inadequate goods or other shortcomings of the Supplier and/or the Supplier's subcontractors and/or employees, regardless of the question of fault.

(3) The Customer shall be entitled to statutory warranty claims without restriction. The provisions of the law notwithstanding, the warranty period shall be 36 (thirty-six) months.

(4) Notifications of deviations in quality and quantity shall be deemed timely if reported to the Supplier within 7 (seven) calendar days after receipt of delivery. Notifications of latent defects shall be deemed timely if reported to the Supplier within 14 (fourteen) calendar days after discovery of said defects. In both instances, a timely dispatch of the notification

Allgemeine Einkaufsbedingungen

Besteller anzeigt. Verdeckte Sachmängel sind jedenfalls rechtzeitig gerügt, wenn sie dem Lieferanten innerhalb von 14 (vierzehn) Kalendertagen nach Entdeckung angezeigt werden. In beiden Fällen genügt zur Fristwahrung die rechtzeitige Absendung der Anzeige.

(5) Mit dem Zugang einer schriftlichen Mängelanzeige des Bestellers beim Lieferanten wird die Verjährung von Gewährleistungsansprüchen gehemmt.

(6) Der Lieferant ist verpflichtet, in Absprache mit dem Besteller von diesem angezeigte Mängel zu beheben bzw. mangelhafte Ware unverzüglich nachzubessern. Kommt der Lieferant diesen Verpflichtungen nicht unverzüglich/in vollem Umfang nach, ist der Besteller berechtigt, die erforderlichen Maßnahmen auf Kosten des Lieferanten durchzuführen oder durchführen zu lassen oder eine Ersatzlieferung zu verlangen. Eine erfolgte Ersatzlieferung und/oder Mängelbeseitigung setzt die Gewährleistungsfrist für ersetzte und nachgebesserte Ware erneut in Gang.

§ 11 Produkthaftung, Stichproben

(1) Der Lieferant haftet für alle von Dritten geltend gemachten Ansprüche wegen Personen- und/oder Sachschäden, die auf ein von ihm geliefertes fehlerhaftes Produkt zurückzuführen sind. Er stellt den Besteller von der hieraus resultierenden Haftung frei. Sollte der Besteller verpflichtet sein, wegen eines vom Lieferanten gelieferten fehlerhaften Produktes eine Rückrufaktion durchzuführen, trägt der Lieferant sämtliche mit der Rückrufaktion verbundenen Kosten.

(2) Der Lieferant ist verpflichtet, auf eigene Kosten eine Produkthaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 2 (zwei) Mio. EURO zu unterhalten. Der Lieferant wird dem Besteller auf Verlangen jederzeit Einsicht in diese Unterlagen geben oder ihm eine Kopie der Haftpflichtpolice und der Beitragsbelege zusenden.

(3) Der Besteller oder eine von ihm beauftragte dritte Person ist berechtigt, vor der Lieferung

General Terms and Conditions of Purchase

of defects shall suffice to meet the respective deadlines.

(5) The receipt of the Customer's written notification(s) of defects by the Supplier shall stay the statute of limitations for warranty claims.

(6) The Supplier shall immediately rectify all and any defects in consultation with the Customer. In the event that the Supplier does not rectify the defects immediately and/or sufficiently, the Customer shall have the right to undertake all necessary steps or have these undertaken or demand a replacement of the faulty goods, all at the Supplier's expense. In the event of replacement or rectification of defects, the statute of limitations for replaced or rectified goods shall commence with delivery of said goods.

Article 11 – Product liability, Spot tests

(1) The Supplier shall be liable for all and any claims brought by third parties on the grounds of personal injury and/or property damages where these are attributable to a faulty/defective product delivered by the Supplier. The Supplier must indemnify the Customer from any such resulting liability. In the event that the Customer shall be required to conduct a product recall due to faulty goods delivered by the Supplier, the latter will reimburse the Customer all expenses, which ensue from or in connection with said product recall.

(2) The Supplier must maintain a product liability insurance policy with a limit of indemnity of at least 2 (two) million EURO. Upon request thereto, the Supplier will give the Customer access to said insurance policy and accompanying documents, or provide the Customer with a copy of the insurance policy and contribution statements.

Allgemeine Einkaufsbedingungen

die Ware jederzeit und an jedem Standort einer Inspektion oder Stichprobe zu unterziehen. Eine solche Stichprobe, oder das Unterlassen einer solchen, führt ungeachtet der Ergebnisse nicht zu einem Ausschluss der Garantie – oder Gewährleistungspflicht des Lieferanten.

- a) Der Lieferant ist verpflichtet, den Besteller bei einer solchen Inspektion oder Stichprobe insbesondere durch Zurverfügungstellung von Material und Personal zu unterstützen.
- b) Der Besteller trägt in solch einem Fall nur die Kosten für sein eigenes Personal oder das der beauftragten dritten Person.

(5) Der Besteller wird etwaige Ansprüche gegen den Lieferanten wegen fehlerhafter Ware mittels eines Gutachtens eines unabhängigen Sachverständigen belegen; der Lieferant akzeptiert ein solches Gutachten als zwingenden Beweis. Das Gutachten muss weder die Namen der Kunden des Bestellers noch den Standort der fehlerhaften Ware enthalten. Der Besteller ist auch nicht verpflichtet, diese Details preiszugeben.

§ 13 Geheimhaltung

(1) Der Lieferant ist verpflichtet, die Bedingungen der Bestellung sowie sämtliche für diesen Zweck vom Besteller zur Verfügung gestellten Informationen und Unterlagen (mit Ausnahme von öffentlich zugänglichen Informationen) geheim zu halten und nur zur Ausführung der Bestellung zu verwenden. Diese Verpflichtung geht über die Vertragslaufzeit hinaus und endet nach Ablauf von 5 (fünf) Jahren nach Beendigung aller Geschäftsbeziehungen zwischen den Vertragspartnern, die auf dem Vertrag basieren.

(2) Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Bestellers ist es dem Lieferanten untersagt, in Werbematerial, Broschüren, auf Webseiten etc. auf die Geschäftsverbindung hinzuweisen und für den Besteller gefertigte Liefergegenstände auszustellen.

General Terms and Conditions of Purchase

(3) The Customer or any third party designated by it, shall at all times be entitled to inspect or test the goods at every location prior to delivery. The results of inspection or test or the omission thereof shall not release the Supplier from any guarantee or warranty.

- a) The Supplier must provide the Customer with all information and facilities needed for an inspection or test, in particular make materials and employees available.
- b) The Customer's personnel costs or those of the designated third party, made in connection with an inspection or a test, shall be payable by the Customer. Any other costs shall be at the Supplier's expense.

(5) In the event of a claim brought by the Customer, a report by an independent expert pertaining to and assessing the relevant defects shall be conclusive evidence between the contracting parties. Said report need not include any information on the identity of the Customer's clients nor the location of the goods. Moreover, the Customer shall not be bound to provide the Supplier with such details.

Article 13 – Confidentiality

(1) The Supplier must keep confidential the conditions of the order and all and any information and documents (with the exception of public information), which has been brought or come to his knowledge by the Customer and/or within the framework of the agreement, and only use these for the execution of the order. This obligation goes beyond the provisions of the Contract and remains in place for 5 (five) years after termination of all business relations based on said contract between the contracting parties.

(2) The Supplier shall refrain from mentioning his business relations with the Customer in all promotional material, brochures, on websites etc., unless the Customer has given its prior written consent; the Supplier is not permitted to exhibit products manufactured exclusively for the Customer.

Allgemeine Einkaufsbedingungen

(3) Der Lieferant wird seine Mitarbeiter und Unterlieferanten entsprechend diesem § 13 verpflichten.

(4) Es ist dem Lieferanten ebenfalls untersagt, sich mit Kunden des Bestellers direkt oder über Dritte in Verbindung zu setzen und diesen hinsichtlich von Waren, die Gegenstand eines schwebenden oder abgeschlossenen Vertrages zwischen Lieferant und Besteller sind, Angebote zu machen oder Preisinformationen herauszugeben. Bei Verletzung dieser Pflichten haftet der Lieferant in vollem Umfang nach den gesetzlichen Vorschriften für alle unmittelbaren und mittelbaren Schäden.

§ 14 Wirksamkeit der Einkaufsbedingungen

Die Folgen der Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen und darauf beruhender Verträge richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere nach §306 BGB.

§ 15 Erfüllungsort, Gerichtsstand, anwendbares Recht

(1) Erfüllungsort für beide Seiten und ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus dem Vertragsverhältnis ist der Geschäftssitz des Bestellers in Essen. Dasselbe gilt, wenn der Lieferant keinen allgemeinen Gerichtsstand in Deutschland hat oder sein Sitz, Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist. Der Besteller ist auch berechtigt, Klage am allgemeinen Gerichtsstand des Lieferanten zu erheben.

(2) Die zwischen dem Besteller und dem Lieferanten geschlossenen Verträge unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des Übereinkommens über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrechtsübereinkommen) vom 11. April 1980 (CISG).

Hinweis:

Der Lieferant nimmt davon Kenntnis, dass der Besteller Daten aus dem Vertragsverhältnis

General Terms and Conditions of Purchase

(3) The Supplier pledges to make his employees and subcontractors abide to the provisions of this Article 13.

(4) The Supplier must refrain from making any offers and/or stating prices, either directly or by third-party intervention, to any of the Customer's clients in connection with the goods the Customer is negotiating with the Supplier about or has concluded a Contract on. In the event of violation of these obligations the Supplier shall be held fully liable for direct and indirect damages in accordance with the statutory regulations.

Article 14 – Effectiveness of TOP

The consequences of individual regulations and of agreements, arising or resulting from or in connection with said regulations, being considered ineffective, are governed by statutory provisions, in particular section 306 BGB.

Article 15 – Place of performance, legal venue, governing law

(1) Place of performance for all contractual obligations and disputes arising from the Contract shall be the Customer's registered office in Essen. The same applies if the Supplier does not have domestic place of general jurisdiction or the Supplier's office, domicile or habitual residence are not known at the time of filing a lawsuit. The Customer reserves the right to take legal action at the Supplier's place of general jurisdiction.

(2) The contractual relationship between the Customer and the Supplier shall be governed by and construed in accordance with German law with the exception of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) of April 11, 1980.

The Supplier acknowledges that the Customer stores data collected within the framework of the contractual relationship in accordance with section 28 German Federal Data Protection Act for the purposes of data processing. The Customer furthermore reserves the right to

Allgemeine Einkaufsbedingungen

nach § 28 Bundesdatenschutzgesetz zum Zwecke der Datenverarbeitung speichert und sich das Recht vorbehält, die Daten, soweit für die Vertragserfüllung erforderlich, Dritten (z.B. Versicherungen) zu übermitteln.

General Terms and Conditions of Purchase

share said data with third parties (e.g. insurance companies), as deemed necessary to fulfill its contractual obligations.